

## **Presentación**

CON ESTE SEGUNDO NÚMERO DE ANTARES (Letras e Humanidades), el Programa de Post-graduación en Letras, Cultura y Regionalidad de la Universidad de Caxias do Sul da secuencia a la trayectoria académica recorrida desde su fundación, en 2002, y sedimenta el nivel alcanzado con la creación de un periódico, en el primer semestre de 2009. La perspectiva trans-disciplinaria, que marcó el primer número de la revista y tradujo la investigación científica desarrollada en las tres líneas de investigación del Programa, a saber: Literatura, cultura y regionalidad, Lengua, cultura y regionalidad, Procesos culturales y regionalidad; se amplifica en este nuevo número.

Desde el punto de vista académico, los artículos que ANTARES le trae al público se dirigen, en su mayoría, a la problematización teórica y crítica, tanto de las relaciones entre la Literatura y la Lingüística, como entre éstas y otras áreas académicas, como la Historia, la Sociología y la Antropología. Ya desde el punto de vista formal, este segundo número sale a luz con todos los textos vertidos a la lengua española (excepto los de lengua alemana, vertidos únicamente al portugués), y agregando dos nuevas secciones: Reseña y Documento.

Cumpliendo, por lo tanto, con su objetivo de contribuir para el desarrollo de los estudios sobre Literatura y Lingüística, así como de promover la divulgación de trabajos inéditos de análisis de la cultura a partir de diferentes disciplinas, la Editora de ANTARES y el Programa de Post-graduación en Letras, Cultura y Regionalidad, al mismo tiempo en que confían en la buena acogida de este número por la comunidad académica y lo dedican al Prof. Flavio Loureiro Chaves (primer coordinador del PPGLet de la UCS), agradecen a todos los docentes, traductores, a quienes ayudaron y a los investigadores que se sumaron en este esfuerzo.

DR. JOSÉ CLEMENTE POZENATO  
Coordinador del PPGLet-UCS

DR. JOÃO CLAUDIO ARENDT  
Director de ANTARES (Letras y Humanidades)